

# Inicia-se a orientação s/ o ingresso no colégio

Primeiro passo da aprovação é, sobretudo, conhecer o colégio.

## ●% de ingresso no colégio

Japão 97.7% (2006)

Coreia 99.3% (2005)

## ●% de ingresso à faculdade (2005)

Japão 52.3%

Coreia 89.8%

Os números supra são porcentagens de ingresso ao colégio e à faculdade. Há diferença de sistema de estatística, mas, são de elevado nível. Tanto na corea como no Japão, sem alta escolaridade fica difícil conseguir o emprego. Aqueles que pretendem viver no Japão, o que pensam do futuro de seu filho.

## Colégio é obrigatório?

Ambos os Japão e Coreia mantêm alto nível universal de escolaridade. Maioria dos ginásianos ao se formarem ingressam no colégio. O curso colegial não é obrigatório, mas dizem que é aconselhável para preparação do futuro.

Hoje, o colégio também está mudado, é possível fazer a opção de muitos estudos. Dá para classificar o colégio segundo o seu conteúdo em três: curso comum, curso agregado e curso profissionalizante.

Pode optar segundo a aspiração do seu filho, para ter uma vida estudantil significativa.

Este ano, inicia também “A orientação 2008 aos filhos e pais estrangeiros sobre o ingresso no colégio”.

Recomendamos aos pais de filhos terceiranistas assim como primeiro e secundanistas do ginásio pensem seriamente no ingresso ao colégio desde já. Inclusive há serviço de intérprete também. Haverá 4 orientações ao todo. Participe uma vez!



## Orientação 2008 s/ ingresso no colégio aos pais e filhos estrangeiros

### ★ Entrada franca c/intérprete



Dia (em 4 locais)

#### 1. Em Kawagoe-shi

6/7 (dom.) Saitamaken, Kawagoe Chihochosha

J R Tobutojosen Kawagoequinishiguchi 5 min.

#### 2. Em Soka-shi

13/7 (dom.) Soka-shi Konro Fukushi Kaikan

Tobuisesakisen Shindenequi Nishiguchi 7 min.

#### 3. Em Fukaya-shi

27/7 (dom.) Fukaya Shogai Gakushu Center  
Fukaya Kominkan

J R Fukayaequi Kitaguchi 18 minutos

#### 4. Em Saitama-shi

12/10 (dom.) Omiya SonyCity  
Shimin Hall 4º andar

J R Omiyaequi Nishiguchi 5 minutos

Programação (Iguar p/todos. Horário aprox.)

Hora 13:00~

Explicação... mecanismo do ingresso ao colégio, tipos de colégio, tarefa do ginásio. s/experiência... Fala de decanos do colégio sobre o método de estudo e a vida estudantil.

Hora 14:00~

Consulta... Professores do ginásio e colégio atenderão em idioma materno (c/intérprete)

Os interessados poderão se inscrever p/fax ou p/E-mail a Saitama-ken Kokusai Koryu Kyokai Jigyobu, preenchendo seguintes dados:

① nome ② série ③ país de origem ④ Local

⑤ precisa de intérprete ⑥ número de acompanhantes FAX 048-833-3291

• E-mail kato@sia1.jp

• Tel. 048-833-2992

[www.ficec.jp/foreign/](http://www.ficec.jp/foreign/)

●Dá para ver números anteriores de “Information Fujimino”

## Vamos rever as regras e penalidades da bicicleta

**Multa de ¥50mil – andar de bicicleta s/iluminação**

Durante a noite, não deve andar de bicicleta sem luz e farol traseiro.

**Multa de ¥20mil- Andar a dois**

Não deve andar a dois. Mas é permitido para menor de 16ano andar com criança menor de 6 anos acomodada num dispositivo apropriado ou amarrando firme na

**Multa de 50mil-andar de guarda-chuva**

Não deve dirigir c/guarda-chuva aberto. Mas nas ruas sem pedestre às vezes é permitido.

**Multa de ¥50mil-Dirigir bêbado.**



3 anos de pena dirigir a bicicleta bêbado.



**Guarda-chuva fixado**

Andar de bicicleta, fixando guarda-chuva através de dispositivo, há casos de estar violando a lei de trânsito. Porque na ocasião de forte chuva e vento poderá provocar o acidente.

**Multa de ¥50mil-Re-pentino desvio de rumo**

Não deve fazer o desvio e virada repentina quando anda de bicicl.

**Pena de 3 meses ~ multa de ¥50mil-transitar onde não há placa p/bicicleta/pedestre.**

Dá para transitar de bicicleta na calçada onde há placa “jiten-sha & hokosha senyo”. Ao transitar deve reduzir a velocidade e quando está estorvando deve dar uma parada.



**Multiplicou-se “Gaikokujin Sumai Sapototen” promovido p/Saitama-ken**

Não é fácil para estrangeiro procurar uma moradia. Paratanto, Saitama-ken interveio para facilitar a tarefa pedindo a colaboração aos imobiliários registrarem como “Gaikokujin Sumai Sapototen”. Ultimamente tem se multiplicado. Que tal procurar para fazer uma consulta.

Lojas regist. -Região em ordem alfabética-Agueo-shi, Asaka-shi, Titibu-shi, Fujimino-shi, Fukaya-shi, Gyoda-shi, Hano-shi, Hanyu-shi, Hasuda-shi, Hatogaya-shi, Higashimatsuyama-shi, Honjo-shi, Inacho, Iruma-shi, Kamisatocho, Kasukabe-shi, Kawagoe-shi, Kawaguchi-shi, Kasu-shi, Koshigaya-shi, Kosu-shi, Kuki-shi, Kumagaya-shi, Kirihashicho, Matufucho, Misato-shi, Miyashirocho, Ogawacho, Ranzancho, Saitama-shi, Sakado-shi, Satte-shi, Sayama-shi, Shiki-shi, etc.

● Informacao: Saitamaken Kenmin Seikatsubu Kokusaika TEL 048-830-2717

**Quinta-feira Aula de Japonês**  
Fujimino Kokusai Koryu Center  
( quintas-feiras 10:00~12:00 )

Venha aprender o japonês de uso diário no Ficec para levar uma vida confortável. Desde iniciantes até quem vai prestar o exame de proficiência em japonês têm oportunidade de estudar o japonês. Há maior frequência de donas de casa por serem nos dias úteis no período da manhã. Venha sem receio.

● Telefone 049-256-4290

**Fujimino-shi**



**Tanabatamatsuri**

Cada ano, “Tanabata-matsuri” de Fujimino-shi atraem muitos visitantes.

Fujimino Kokusai Koryu Center –Aulas de japonês também pretende fazer uma visitação. Estamos estudando o que fazer.

Tanabatamatsuri será nos dias 2 e 3 /agosto, sábado e domingo. Que tal vestindo o “yukata” e , gozar o passeio. Maiores detalhes favor ligua p/FICEC-aulas de japonês.

[www.ficec.jp/living/](http://www.ficec.jp/living/)

● Estamos publicando “Guia para a vida cotidiana” em 6 idiomas.